

WORLD SAILING OFFSHORE SPECIAL REGULATIONS CHECKLIST 2023

CATEGORY 4 Monohull / CATEGORIA 4 Monoscafi

PERSON IN CHARGE (see Racing Rules of Sailing 46): please fill in this form, prepare the boat, initial above each underline and sign where indicated

INSPECTORS mark each inspected item. They note and show any deficiencies to the person in charge, then return it to the RC as soon as possible

GLI ISPETTORI contrassegnano ogni elemento ispezionato. Annotano e mostrano eventuali carenze al Responsabile, quindi lo restituiscono al CdR prima possibile.

Boat _____ Sail N _____ N° persone a bordo _____

Disclaimer of Liability The inspection is carried out as a courtesy. An inspector cannot limit or reduce the complete and unlimited responsibility of the person in charge.
Esclusione di responsabilità L'ispezione viene effettuata a titolo di cortesia. L'ispettore non può limitare o ridurre la completa ed illimitata responsabilità del responsabile.

"I hereby declare that I am the Person in Charge, that wherever I initial an item on this checklist it conforms to its associated Offshore Special Regulations (OSR), that I have read and understand the OSRs and in particular 1.02.1 and 1.02.2

"Con la presente dichiaro di essere la persona responsabile, che ogni volta che siglo un elemento su questa lista di controllo equivale ad asserire che è conforme alle Offshore Special Regulations (OSR), che ho letto e compreso le OSR e in particolare 1.02.1 e 1.02.2

Signed _____ Printed Name _____

Precedence Premessa

This list is to assist check the boat and her equipment for compliance with the Offshore Special Regulations. It is not exhaustive and reference should be made to the complete Offshore Special Regulations;

Questo elenco serve a controllare la barca e la sua attrezzatura per la conformità con i regolamenti OSR. Non è esaustivo e si dovrebbe fare riferimento al Regolamento "Offshore Special Regulation" completo. <https://www.sailing.org/inside-world-sailing/rules-regulations/offshore-special-regulations/>

The numbers in the left column refer to OSR. / I numeri nella colonna di sinistra si riferiscono al regolamento OSR.

- | | |
|------|--|
| 6.04 | Routine Training On-Board. At least annually the crews shall practice the drills for:
a) Crew-Overboard Recovery b) Abandonment of vessel
Addestramento di routine a bordo. Almeno una volta all'anno gli equipaggi devono esercitarsi nelle esercitazioni per:
a) Recupero dell'equipaggio a mare. b) Abbandono della nave |
|------|--|

Layout on Chart Table or Other Surface - Disporre di tavolo da carteggio o di altra adeguata superficie

- | | | |
|--------|---|--------------------------|
| 4.11.2 | Carte, elenco fari e attrezzatura per carteggio. Se solo elettronico, a bordo deve essere presente un'alternativa indipendente. | <input type="checkbox"/> |
|--------|---|--------------------------|

Layout on Bunk(s) - Disporre

- | | | |
|--------|---|--------------------------|
| 3.29.6 | 2nd radio capable of receiving weather, could be the handheld VHF
un secondo ricevitore radio VHF in grado di ricevere bollettini meteo, può essere un dispositivo portatile | <input type="checkbox"/> |
| 4.08 | First Aid Manual and First Aid Kit
Manuale di pronto soccorso e kit di primo soccorso | <input type="checkbox"/> |
| 4.09 | Foghom
Como da nebbia | <input type="checkbox"/> |
| 4.16.1 | Tools, spare parts, method to disconnect/sever standing rigging
Attrezzi, ricambi, strumento per scollegare/tagliare le manovre fisse | <input type="checkbox"/> |
| 4.23 | Flares, 2 orange smoke, LSA III
Razzi, 2 fumogeni arancioni | <input type="checkbox"/> |
| 5.01 | Lifejacket 1 for each crew, marked with name & harness have crotch/thigh straps (ride up prevention system)
Giubbotto di salvataggio 1 per ogni equipaggio, contrassegnato con il nome e l'imbracatura ha cinghie inguinali/cosce (anello di sollevamento) | <input type="checkbox"/> |
| 5.01.1 | Each lifejacket has crotch or thigh straps
Ogni giubbotto di salvataggio è dotato di cinghie inguinali o cosciali | <input type="checkbox"/> |

Grab Bag Sacca d'abbandono

- | | | |
|------|--|--------------------------|
| 4.21 | Grab bag, if provided, has inherent flotation and 0.1 m2 (1 ft2) bright colour
La sacca di abbandono, se prevista, deve essere intrinsecamente galleggiante, di area di almeno 0,1mq di colore fluorescente | <input type="checkbox"/> |
|------|--|--------------------------|

Below Deck Inspection Ispezione sotto coperta

- | | | |
|--------|--|--------------------------|
| 3.07.2 | Escape hatch in each hull which contains accommodations
Apertura di fuga in ogni scafo che contiene alloggi | <input type="checkbox"/> |
| 3.08.3 | Portlights that open inward labelled "NOT TO BE OPENED AT SEA"
Gli oblò che si aprono verso l'interno devono avere l'etichetta "NON APRIRE IN MARE" | <input type="checkbox"/> |
| 3.10 | Sea cocks or valves on through-hull openings below waterline
Prese a mare o valvole sulle aperture passanti sotto la linea di galleggiamento | <input type="checkbox"/> |
| 3.12 | Heel of keel-stepped mast is secured to structure
il piede d'albero passante saldamente fissato alla scassa od una struttura | <input type="checkbox"/> |
| 3.18.2 | Toilet, permanently installed, or fitted bucket
Toilette fissa o bugliolo attrezzato | <input type="checkbox"/> |
| 3.19.2 | Bunks, permanently installed
Cuccette permanentemente installate | <input type="checkbox"/> |
| 3.22 | Hand holds below deck
Adeguati tientibene sotto coperta | <input type="checkbox"/> |
| 3.28.4 | Batteries are of sealed type
Batterie di tipo sigillato | <input type="checkbox"/> |
| 4.03 | Tapered soft wood plug at each through-hull opening
Tappi di legno tenero rastremato adiacenti ad ogni presa a mare | <input type="checkbox"/> |

4.05.1	Fire blanket adjacent to every cooking device Coperta antifiamma adiacente ciascun apparecchio di cottura a fiamma aperta	<input type="checkbox"/>
4.05.2	Fire extinguishers in different parts of the boat Estintori in parti diverse della barca	<input type="checkbox"/>
4.12	Safety equipment location chart Diagramma di stivaggio dell'equipaggiamento di Sicurezza esposto in maniera visibile	<input type="checkbox"/>
At Helm or Ready for Rapid Deployment - In prossimità del timone e pronti all'uso		
4.22.3	Lifebuoy with self-igniting light, whistle and drogue Salvagente anulare con luce automatica, fischietto e sagola, nome della barca, materiale riflettente	<input type="checkbox"/>
4.25	Strong, sharp knife, sheathed and securely restrained Coltello robusto ed affilato inguainato e fermato disponibile nel pozzetto	<input type="checkbox"/>
On Deck, Where Stowed or Ready for Deployment Sul ponte, dove stivato o pronto per la distribuzione		
3.08.4	Hatch blocking devices (panels) attached and can be secured in place Un boccaporto dotato di un solido dispositivo di chiusura	<input type="checkbox"/>
4.06.2	Anchor, readily accessible Un ancora pronta all'uso	<input type="checkbox"/>
4.07	Watertight lights with spare batteries and bulbs as follows: c) the watertight flashlight in OSR 4.07 b) shall be stowed in the grab bag or emergency container d'emergenza	<input type="checkbox"/>
Rigged/Fitted to Demonstrate Use Attrezzatura montata per dimostrarne l'uso		
3.27.1	Navigation lights, above sheerline and not obscured when sailing Luci di navigazione, sopra la linea di coperta e non oscurate in navigazione	<input type="checkbox"/>
4.10.1	Radar reflector, 30 cm (12") dia octahedral or minimum RCS of 2 mq Riflettore radar, diametro ottaedrico di 30 cm (12") o RCS minimo di 2 mq	<input type="checkbox"/>
4.26.1	Either mainsail reefing to reduce the luff by 12.5% or a heavy-weather jib Randa terzarolabile per ridurre l'inferitura del 12,5% o fiocco per tempo duro	<input type="checkbox"/>
4.27.1	Sheeting positions for each heavy/storm sail Punti di scotta sul ponte per ciascuna vela da tempesta o da tempo duro	<input type="checkbox"/>
General Generale		
2.04	All equipment is readily available, adequately sized, in date and functions Tutta l'attrezzatura è facilmente reperibile, adeguatamente dimensionata, non scaduta e funzionare regolarmente	<input type="checkbox"/>
2.04.2	Heavy items are permanently installed or securely fastened Gli oggetti pesanti sono installati in modo permanente o fissati in modo sicuro	<input type="checkbox"/>
3.02	Boat is strongly built, seaworthy and watertight Integrità stagna e strutturale dello scafo	<input type="checkbox"/>
3.05	Transverse watertight bulkheads 4 m (13'-3") in non-accommodation hulls Paratie stagne trasversali 4 m (13'-3") negli scafi non abitativi	<input type="checkbox"/>
3.07.2	Handholds and clipping points on underside of boat Appigli e punti di fissaggio nella parte interna della barca	<input type="checkbox"/>
3.08.1	Forward hatches open outward only I portelli anteriori si aprono solo verso l'esterno	<input type="checkbox"/>
3.08.2	Hatches are attached, above water at 90° heel & operable if capsized Portelli permanentemente fissati e in grado di essere chiusi anche se capovolti e rimanere fuori dall'acqua in caso di inclinazione a 90°	<input type="checkbox"/>
3.09	Cockpit is strong, watertight and meets OSR size and drainage Pozzetto rapidamente autosvuotante per gravità a tutti gli angoli di inclinazione che soddisfa le dimensioni e il drenaggio OSR	<input type="checkbox"/>
3.14.1	LH >= 8,50 mt. Double lifelines & pulpits, surround entire deck, 600 mm (24") high LH >= 8,50 mt. Doppie draglie e pulpiti, circondano l'intero ponte, 600 mm (24") di altezza	<input type="checkbox"/>
3.23.1 a)	2 strong buckets, each with lanyard and 9 L (2.4 US Gal) capacity 2 secchi robusti, ciascuno munito di cimetta e con capacità di almeno 9 litri	<input type="checkbox"/>
3.23.1 c)	Provision to pump out all watertight compartments (excluding foam filled) Pompa di sentina manuale installata permanentemente	<input type="checkbox"/>
3.23.2	Permanently installed manual bilge pump operable with all hatches closed Pompa di sentina manuale installata fissa azionabile (dall'esterno) con tutti i portelli chiusi	<input type="checkbox"/>
3.25 a)	A minimum of two halyards per mast, each capable of hoisting a sail Un minimo di due drizze, ciascuna in grado di issare la vela, su ciascun albero	<input type="checkbox"/>
4.01.1	Sail letters and numbers meeting RRS 77 & RRS G Identificazione sulle vele conforme con RRS 77 e RRS Appendice G	<input type="checkbox"/>
4.13.2	Depth sounder Un ecoscandaglio	<input type="checkbox"/>
4.17.1	The boat's name on miscellaneous buoyant equipment, such as lifejackets, cushions, lifebuoys, recovery slings, grab bags etc. Nome barca deve essere scritto su oggetti galleggianti, salvagenti, anulare, cinture salvataggio, imbracature, cuscini, contenitori etc.	<input type="checkbox"/>
4.18	Marine grade retro-reflective material on lifebuoys, recovery slings, liferafts and lifejackets Materiale riflettente deve essere posto su salvagenti, imbracature, zattere di salvataggio, cinture di salvataggio	<input type="checkbox"/>